联合国 $TD_{/502}$



联合国 贸易和发展会议

Distr.: General 3 June 2016 Chinese

Original: English

第十四届大会

内罗毕 2016年7月17日至22日 临时议程项目9 其他事项

贸发会议秘书长向大会转交非洲、加勒比和太平洋国家部长 理事会通过的决议

我谨转交一份非洲、加勒比和太平洋(非加太)国家部长理事会于 2016 年 4 月 27 日通过的决议(见附件)。该决议应由联合国贸易和发展会议第十四届大会审议。谨请将本决议作为大会临时议程项目 9 下的文件印发。

(签名)

穆希萨•基图伊

GE.16-09077 (C) 080616 090616





附件

非加太部长理事会在 2016 年 4 月 26 日和 27 日于塞内加尔达喀尔举行的第 103 届会议上通过的决议

非加太部长理事会,

于 2016年4月26日至27日在塞内加尔达喀尔举行会议,

欢迎 2016 年 7 月 15 日至 22 日在肯尼亚内罗毕举行联合国贸易和发展会议第十四届大会(贸发十四大),

注意到贸发十四大将使各国元首和政府首脑、部长,以及商业界、民间社会和学术界的精英共聚一堂,处理全球贸易和经济方面的问题,

认识到"2030年可持续发展目标"通过以及2015年通过《亚的斯亚贝巴行动议程》后,贸发十四大的召开是一个转折点;即将召开的四年一度的大会将为贸发会议奠定道路,为实现这些成果确定的雄心勃勃的目标作出贡献,

注意到大会将就贸发会议的工作方案作出决定,

欢迎"从决定到行动:走向包容性和公平的全球经济环境,促进贸易和发展"的大会主题和四个分主题,

认识到贸发会议在发展研究和创新思维方面具有已被证实的卓越记录;它作为一个至关重要的发展论坛,是一个高效益和高效力的政府间机制;它的技术合作活动是处理非加太国家和其他发展中国家及转型经济体过去和将来所面临的共同挑战的强大工具,

重申《亚的斯亚贝巴行动议程》决议(第 88 段),将"加强联合国贸易和发展会议(贸发会议)作为联合国系统内统一处理贸易与发展问题及金融、技术、投资和可持续发展领域相互关联问题的联络中心的重要作用",

相信贸发会议处于适合的位置,能支持非加太国家履行经济伙伴关系协定的各种承诺、世界贸易组织第十届部长级会议的复杂成果以及"2030年可持续发展议程",

渴望参与有待贸发十四大批准的任务和工作方案,并从中受益,

正式决定:

(a) 表示我们满意贸发会议的工作以及进一步加强贸发会议方面的所有工作;同时也认识到它作为发展筹资的主要利益攸关方,在支持跟进和执行"2030年可持续发展议程"、《亚的斯亚贝巴行动议程》及其他与贸易和发展相关的主要国际协定中,以及在金融、技术、投资和可持续发展领域中相互关联的问题上所发挥的作用;

GE.16-09077

- (b) 承诺开展一切必要工作,确保成员国的高级别参与内罗毕贸发十四大,将其作为一个重要机遇,把去年作出的各项决定转化为切实行动,并进一步推动贸发会议作为联合国的一个主要发展机构的作用和任务的演化,进一步推动其用整体办法处理发展问题,并进一步推动加强其满足非加太国家及其他发展中国家需求的能力;
- (c) 强调必须更有效地利用贸易作为促进可持续和包容性发展的引擎,建立有利于根据"2030年议程"成功追求可持续发展的国家、区域和国际经济环境,特别是为了确保共同繁荣;
- (d) 在内罗毕大会后与贸发会议建立更强的工作关系,以期从贸发会议的 技术资源中取得实际利益,并就此指示非加太国家驻布鲁塞尔和日内瓦的各位大 使密切开展协调工作,从而确保非加太国家有效参与贸发会议;
- (e) 指示理事会主席将本决议转交贸发会议秘书长,以便将本决议作为大会正式文件予以散发。

GE.16-09077 3